

STN	Textílie. Textílie ošetrované v práčovniach. Systém kontroly biologickej kontaminácie.	STN EN 14065 80 0040
------------	---	--

Textiles - Laundry processed textiles - Biocontamination control system

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/16

Obsahuje: EN 14065:2016

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 14065 (80 0040) z decembra 2003

123604

EUROPEAN STANDARD

EN 14065

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

May 2016

ICS 07.100.99; 59.080.01

Supersedes EN 14065:2002

English Version

Textiles - Laundry processed textiles - Biocontamination control system

Textiles - Textiles traités en blanchisserie - Système de maîtrise de la biocontamination

Textilien - In Wäschereien aufbereitete Textilien - Kontrollsystem Biokontamination

This European Standard was approved by CEN on 22 February 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope.....	6
2 Normative references.....	6
3 Terms and definitions	6
4 General principles and requirements	9
4.1 Principles and framework.....	9
4.2 General requirements	10
5 Alignment with a quality management system.....	10
6 Application of the Risk Analysis and Biocontamination Control system to laundries	10
6.1 General.....	10
6.2 Prerequisites and preliminary actions for establishing a RABC system.....	10
6.2.1 Management commitment.....	10
6.2.2 Constitution of the RABC team	10
6.2.3 Prerequisites programme (PRP).....	11
6.2.4 Determination of the intended end use of the textile	12
6.2.5 Preparation of laundry flow diagram(s)	12
6.2.6 Process specification	12
6.2.7 Training awareness and competency	12
6.2.8 Purchasing information.....	12
6.3 Application of the seven principles for implementing the RABC system.....	12
6.3.1 General.....	12
6.3.2 Principle 1: List of microbiological hazards and list of control measures	12
6.3.3 Principle 2: Determine the Critical Control Points (CCPs) and Control Points (CPs).....	13
6.3.4 Principle 3: Establish the target levels and tolerance limits for each CCP	13
6.3.5 Principle 4: Establish a monitoring programme for each CCP.....	13
6.3.6 Principle 5: Establish corrective actions	14
6.3.7 Principle 6: Establish the RABC system checking procedures.....	14
6.3.8 Principle 7: Establish a documentation system	15
Annex A (informative) Rationale for application of RABC in laundries	16
A.1 Introduction.....	16
A.2 The process	16
A.3 Variations in intended use.....	16
A.4 Variations in market sector.....	17
A.4.1 General.....	17
A.4.2 Food sector	17
A.4.3 Healthcare.....	17
A.4.4 Cleanrooms.....	17
Annex B (informative) Examples of prerequisites.....	18
B.1 General.....	18
B.2 Premises and structures.....	18

B.3	Cleaning.....	18
B.4	Personnel.....	18
B.5	Equipment.....	19
B.6	Foreign bodies and inappropriate materials	19
B.7	Supplies.....	19
B.8	Monitoring of PRP effectiveness	19
	Annex C (informative) Examples and guidance for risk assessment	20
	Annex D (informative) Control concepts illustration	23
	Annex E (informative) Examples of wash process aspects.....	24
	Annex F (informative) Examples of approaches to process validation for laundries.....	25
F.1	General	25
F.2	Introduction to Process Validation	25
F.2.1	Overview	25
F.2.2	Key to terms.....	25
F.2.3	Process Validation Model for Laundries	25
F.3	Considerations for developing validation plans	26
F.3.1	Prior to validation	26
F.3.2	Examples.....	26
F.4	Guidance on basic validation elements	27
F.4.1	General	27
F.4.2	Use of historical data.....	27
F.4.3	Performance Qualification (PQ).....	27
F.4.4	Operational Qualification (OQ)	28
F.4.5	Installation Qualification (IQ).....	28
F.4.6	Design Qualification (DQ).....	28
F.5	Guidance on more developed validation elements	28
F.5.1	Worst case challenge	28
F.5.2	Experimental Design	28
F.6	Parametric release.....	29
	Annex G (informative) Synopsis of EN ISO 9001:2008 and EN 14065:2016.....	30
	Bibliography	34

European foreword

This document (EN 14065:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 248 “Textiles and textile products”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 14065:2002.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

The sensory cleanliness of processed textiles is important for the laundry industry and its customers. Processed textiles should be visibly clean, free from stains and correctly dried or ironed; they should also be pleasant to the touch and fragrant or at least free from any unpleasant odours, etc. In addition, biocontamination control is important in many sectors, e.g. healthcare, food, pharmaceutical and medical device, but biocontamination of processed textiles is not easily verified in the laundry, and can have significant effects on people, products, materials and environments. Where laundries provide textile services in such cases, the processed textiles should be suitable for the intended use.

The purpose of this standard is to provide for a management system that can effectively and consistently ensure provision of processed textiles with a microbiological quality appropriate for the intended use. Regardless of variations between laundries, processes or products, all textiles returning to a laundry for processing are potentially contaminated. The objective of the laundering cycle is to achieve and then maintain the appropriate microbiological quality to the point of handover to customer control.

The approach used in this standard is to apply recognized risk and process management principles, and to provide for a Risk Analysis and Biocontamination Control (RABC) system. The first core RABC element is a general Prerequisite Programme (PRP) which includes the conditions and good manufacturing practices necessary to achieve and maintain the hygiene of the work environment, process and textiles. The second element is an operational PRP which includes the control measures that are most essential for protecting washed, dried textiles from re-contamination and cross-contamination until they are securely packed. The final RABC element is the seven RABC principles, which are applied to the most capable and crucial process steps, called Critical Control Points (CCPs) wherein textiles are thoroughly decontaminated. This can only be demonstrated through effective process validation. Where RABC implementation is complete and current, laundries can then assure all product released is suitable for its intended use through ongoing monitoring and verification that enables identification and remedial action for product from non-conforming processes.

The approach and the principles employed in RABC are similar to those used in the sectors named above, e.g. Infection Control, Hazard Analysis And Critical Control Points (HACCP), Good Manufacturing Practices (GMP). National and sector-specific guidance is available in many jurisdictions and can assist RABC implementation.

Implementing RABC effectively in a laundry requires a sound understanding of the laundering process, and of factors specific to the product/laundry/customer/sector/jurisdiction. The annexes to this standard therefore present examples and guidance to laundries. All annexes to this standard are informative only. They are neither intended nor suitable for specification or auditing. Annex A provides a description of the laundering process and an introduction to some of the key related issues. Annexes B to F relate in more detail to prerequisites, risk assessment, control measures, process parameters and validation approaches. Annex G provides cross references to EN ISO 9001 and to EN 14065:2016.

Implementing RABC is an iterative process. Review during implementation will identify different strategies for controlling re-contamination in terms of investment, plant design, construction and operation. Laundry operations and the market sector supplied will determine which is most appropriate. Review will also determine where further development is appropriate.

1 Scope

This European Standard describes a risk management approach, called Risk Analysis and Biocontamination Control (RABC), designed to enable laundries to continuously assure the microbiological quality of laundry processed textiles. The RABC approach applies for laundry market sectors where it is necessary to control biocontamination, e.g. pharmaceuticals, medical devices, food, healthcare and cosmetics. The RABC approach excludes those aspects relating to worker safety and sterility of the final product.

2 Normative references

Not applicable.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN